

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/LIC/N/1/MAC/1/Add.3  
17 septembre 2003

(03-4991)

Comité des licences d'importation

Original: anglais

## ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

Notification au titre des articles 1:4 a) et 8:2 b) de l'Accord

MACAO, CHINE

### Addendum

La délégation de Macao, Chine a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 9 septembre 2003.

Conformément aux articles 1:4 a) et 8:2 b) de l'Accord sur les procédures de licences d'importation, le gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao présente ci-joint le texte de la Loi n° 7/2003 du 5 juin 2003.<sup>1</sup> Le nouveau texte porte révision du cadre réglementant les activités de commerce extérieur, s'agissant des marchandises qui sont exportées par Macao, Chine et qui y sont importées. La révision porte sur trois grands points.

- Nouvelles règles simplifiées d'enregistrement des agents de commerce extérieur (article 11);
- Rationalisation des procédures d'exportation et d'importation; et
- Prolongation de la durée du séjour des marchandises en transit direct (article 13).

Le nouveau texte susmentionné abroge les textes suivants:

- Décret-Loi n° 66/95M du 18 décembre 1995;
- Décret-Loi n° 59/98M du 21 décembre 1998;
- Décret n° 28/96/M du 12 février 1996;
- Décret n° 29/96/M du 12 février 1996; et
- Décret n° 158/96/M du 25 juin 1996.

---

<sup>1</sup> Ce texte peut être consulté au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés) (en chinois et en portugais seulement).